

**24<sup>th</sup>**mezinárodní hudební festival  
*international music festival*  
český krumlov

17/7—8/8 2015

## Newsletter Repetice

### Českokrumlovský festival po čtyřicetileté

Vážení přátelé,

24. ročník Mezinárodního hudebního festivalu Český Krumlov právě začíná, rád bych Vás proto pozval na některé výjimečné koncerty. Také letos jsme pro Vás připravili přehlídku různých žánrů pod širým nebem i v historických prostorách českokrumlovského zámku. Ve třinácti večerech se představí vynikající umělci z tuzemska i ze zahraničí, zazní klasická hudba, ale také muzikál, kubánské rytmy či argentinské tango.



Hlavní hvězdou 24. ročníku je sopranistka Sumi Jo, která festival zahajuje 17. července operním recitálem za doprovodu SOČRu, rezidenčního tělesa festivalu. Jako host vystoupí tenorista Danilo Formaggia. Druhý den po zahájení, 18. července, se představí Moravská filharmonie Olomouc pod taktovkou španělského dirigenta Manuela Hernández-Silvy. Pozvání na festival přijali i další vynikající umělci: houslisté Václav Hudeček, Pavel Šporcl a Ji Man Wee, klavírista Jan Simon, violoncellista Carmine Miranda a další.

V rámci komorní řady koncertů v zámeckém Maškarním sále se představí kytarista Lubomír Brabec a soubory Barocco sempre giovane, Trio Thalia, Muchovo kvarteto s mimem Vladimírem Kulíškem a Musica Florea s kontratenoristou Rogerem Isaacsem.

Festivalová dramaturgie vnímá různorodý charakter současné hudební scény, a kromě koncertů klasické hudby proto nabídne i jiné žánry. Zážitkem se nepochybně stane Kubánský večer s ochutnávkami tamních kulinářských specialit. Vystoupí zpěvačka Elsa Valle a trumpetista Jorge Vistel s Rozhlasovým Big Bandem Gustava Broma, představí se i skupina Son caliente. Festival opět nabídne výlet do světa muzikálu, letos pod názvem James Bond Music a světové muzikály. Zazní hudba z bondovek i melodie ze slavných muzikálů v podání broadwayských hvězd: zazpívají Debbie Gravitte, Capathia Jenkins a Hugh Panaro za doprovodu Severočeské filharmonie Teplice. Pod širým nebem se uskuteční i večer s číší vína a s argentinským tangem, v němž vystoupí Escualo kvintet se skvělou multižánrovou zpěvačkou Gabrielou Vermelho. Připraveno je i Dětské odpoledne v rytmu energie.

Záštitu nad festivalem převzali prezident České republiky Miloš Zeman, předseda vlády ČR Bohuslav Sobotka, předseda poslanecké sněmovny Parlamentu ČR Jan Hamáček, ministr kultury Daniel Herman, ministr průmyslu a obchodu Jan Mládek, ministr zahraničních věcí Lubomír Zaorálek, ministryně pro místní rozvoj Karla Šlechtová, hejtman Jihočeského kraje Jiří Zimola, starosta města

Český Krumlov Dalibor Carda a velvyslanci zemí, z nichž pocházejí letošní účinkující. Za podporu děkujeme našim finančním partnerům, bez nichž bychom nemohli MHF 2015 uskutečnit.

Rád bych Vám při této příležitosti také oznámil, že Mezinárodní hudební festival Český Krumlov se stal držitelem značky EFFE 2015–2016, jejímž iniciátorem je Evropská asociace festivalů. Festivaly z jednatřiceti zemí, které uspěly v první výzvě EFFE, prokázaly umělecké kvality a význam na regionální, národní i mezinárodní úrovni. EFFE je zkratkou názvu Europe for Festivals, Festivals for Europe (Evropa pro festivaly, festivaly pro Evropu). Jde o novou evropskou platformu pro profesionály i pro veřejnost, která spojuje nejvýznamnější evropské festivaly různých žánrů. Tuto značku uděluje mezinárodní porota na základě přísných kritérií, hodnotí se umělecká úroveň, společenský přínos a význam festivalu v celosvětovém měřítku. Jsem proto velmi rád, že právě náš festival se řadí k nejvýznamnějším kulturním akcím na mezinárodní úrovni.

Těším se na shledání s Vámi, festivalovými diváky, od 17. července do 8. srpna v Českém Krumlově a přeji Vám krásné umělecké zážitky.

**Jaromír Boháč**, prezident MHF Český Krumlov

## Zahajovací operní galakonzert MHF Český Krumlov 2015

**Sumi Jo** /soprán/

**Danilo Formaggia** /tenor/

**Symfonický orchestr Českého rozhlasu**

**Petr Vronský** /dirigent/

Program:

**Georges Bizet (1838-1875):** Předehra z opery Carmen

**Charles Gounod (1818-1893):** „*Ah. Je veux vivre!*“, árie Julie z 1. dějství opery Romeo a Julie

**Gustave Charpentier (1860- 1956):** „*Depuis le jour*“, árie Louise z 3. dějství opery Louise

**Giacomo Meyerbeer (1791-1864):** „*Pays merveilleux! O paradis...*“, árie Vasco da Gama ze 4. dějství opery Afričanka

**Giacomo Puccini (1858-1924):** „*O soave fanciulla*“, duet Rodolfa a Mimì z 1. dějství opery Bohéma

**Adolphe Charles Adam (1803-1856):**

*La Valse* z 1. dějství baletu Giselle

„*Ah! vous dirais-je, maman*“, árie Coraline z 1. dějství opery Le toréador

**Michael William Balfe (1808-1870):** „*I Dreamt I Dwelt in Marble Halls*“, árie Arline z 2. dějství opery Cikánka

**Giacomo Puccini (1858-1924):** „*E lucevan le stelle*“, árie Cavaradossiho z 3. dějství opery Tosca

**Giuseppe Verdi (1813-1901):**

„*E il sol dell'anima... Addio, addio*“, duet Gildy a Vévody z 1. dějství opery Rigoletto

„*Caro nome*“, árie Gildy z 1. dějství opery Rigoletto

„*Ah, fors'è lui*“, árie Violetty z 1. dějství opery La traviata

Konzert je bez přestávky



Jihokorejská koloraturní sopranistka **Sumi Jo** patří mezi nejvyhledávanější pěvkyně své generace. Účinkuje v operních domech zvučných jmen i v koncertních síních po celém světě. Její hlas však zněl také na zahájení významných sportovních akcí, např. na mistrovství světa ve fotbale či na Asijských hrách, a zpívala také pro papeže při jeho návštěvě v Soulu.

Na galakoncerty vystoupila po boku hvězdného Andrey Bocelliho či například vynikajícího ruského barytonisty Dmitrije Hvorostovského. V proslulé newyorské Carnegie Hall představila broadwayské písně ze svého crossoverového alba *Only Love*, jehož se prodalo přes milion kusů. Na svém kontě má přes padesát nahrávek, včetně deseti sólových alb pro společnost Erato či cenou Grammy ověčeného alba *Die Frau ohne Schatten* pro společnost Decca. V roce 2003 jí byl udělen čestný titul „umělec UNESCO pro mír“, spolupracuje rovněž s organizacemi bojujícími za lidská práva a za ochranu zvířat.

Současnou pozici si vydobyla díky pěvecké virtuozitě, zabarvení hlasu a v neposlední řadě i obdivuhodné muzikálnosti. Zpěv studovala v rodném Soulu a poté v Římě, kde dnes žije. Její kariéra začala velice strmě, výkon v úloze Gildy ve Verdiho Rigolettovi v Terstu v roce 1986 upoutal pozornost dirigentské legendy Herberta von Karajana, který ji krátce nato obsadil do role Oskara ve Verdiho opeře Maškarní ples – na prestižním Salcburském festivalu po boku Plácida Dominga. „*Milovala jsem Karajanovu dětskou duši, skrytou za jeho neuvěřitelným charismatem,*“ říká Sumi Jo. V roce 1986 také zvítězila v Mezinárodní soutěži Carla Alberta Cappelliho ve Veroně, jedné z nejvýznamnějších světových soutěží. V následujících několika letech debutovala na slavných operních scénách: milánská La Scala, Vídeňská státní opera, Metropolitní opera v New Yorku či londýnská Královská opera Covent Garden. Zazářila například jako Královna noci v Kouzelné flétně, Rosina v Lazebníkovi sevillském, Olympia v Hoffmannových povídkách či jako Lucia di Lammermoor ve stejnojmenné opeře.

Její průzračný, barevný koloraturní soprán zazněl i v belcantových úlohách, jako např. Rossiniho Le Comte Ory či Auberova opera Fra Diavolo. „*Když se dívám do publika, říkám si, že je skvělé, když mohu lidem představit něco výjimečného. To je v životě operního pěvce to nejkrásnější. Blízké jsou mi hlavně dramatické role, ale baví mě zpívat i ty komické. Ze všeho nejraději však mám koncerty a recitály, kde mohu navázat kontakt s publikem. Hudba boří hranice a funguje jako prostředek komunikace,*“ dodává Sumi Jo.

[www.josumi.com](http://www.josumi.com)

**Danilo Formaggia**, rodák z Milána, studoval hru na klavír a zpěv a absolvoval kurzy pod vedením Alfreda Krause a Magdy Olivero. V roce 1996 zaznamenal svůj operní debut v Paisiellově opeře *Due contesse* a v opeře Domenica Cimarosy *Due baroni* na Festivalu opera buffa. Následně se začala rozvíjet jeho mezinárodní kariéra. Pravidelně vystupuje v prestižních operních domech a na festivalech, mezi nimiž nechybí Teatro alla Scala v Miláně, Teatro la Fenice v Benátkách, Maggio Musicale Fiorentino, Teatro San Carlo v Neapoli,



Teatro dell'Opera v Římě, Teatro Petruzzelli v Bari, Teatro Carlo Felice v Janově, Opernhaus v Lipsku, Opera v Monte Carlu, Sydney Opera House, Festspielhaus v Baden-Badenu, Královské dánské divadlo, Edinburghský festival, Mezinárodní hudební festival Český Krumlov, Festival de Radio France – Montpellier.

Pracoval s dirigenty jako Claudio Abbado, Sir Colin Davis, Donato Renzetti, Nello Santi, Gianluigi Gelmetti a s režiséry jako Franco Zeffirelli, Lindsay Kemp, Graham Vick, Robert Carsen, Dmitri Bertman, Denis Krief, Filippo Crivelli, Giancarlo Cobelli, Karl-Ernst a Ursel Herrmann. Do jeho repertoáru patří díla od Piccinniho, Paisiella, Rossiniho, Donizettiho, Belliniho, Mozarta, Verdiho, Pucciniho, Mascagniho, R. Strausse, Stravinského, Mahlera, Krenka, Mercadanteho, Giordana, Cagnoniho a Beethovena. Vystoupil na řadě národních i mezinárodních premiér současných oper.

[www.daniloformaggia.it](http://www.daniloformaggia.it)



**Petr Vronský**, původně úspěšný houslista (vítěz soutěže Beethovenův Hradec 1964) začal svou dirigentskou dráhu v roce 1971 v plzeňské opeře, odkud přešel v roce 1974 do Ústí nad Labem jako šéf operního souboru. Pro jeho umělecký rozvoj byly důležité úspěchy v dirigentských soutěžích v Olomouci (1970), Besançonu (1971) a v Berlíně v soutěži H. von Karajana (1973). V roce 1978 se stal dirigentem a v letech 1983-1991 šéfdirigentem Státní filharmonie Brno, s níž hostoval v mnoha zemích Evropy a v Japonsku. V letech 2002-2005 byl šéfdirigentem Janáčkovy filharmonie Ostrava, s níž absolvoval řadu zahraničních turné – Japonsko, Španělsko, Rakousko, SRN, Polsko, atd. Od sezony 2005/2006 je šéfdirigentem Moravské filharmonie Olomouc a působí jako docent oboru dirigování na hudební fakultě pražské AMU. Pravidelně diriguje přední světové orchestry včetně Antverpského královského filharmonického orchestru, Berlínských symfoniků, Devlet Senfoni Orchestrasi Istanbul, Metropolitan

Orchestra Tokyo, Filharmonického orchestru Rio de Janeiro, Mnichovského rozhlasového orchestru, Petrohradského filharmonického orchestru, Yumiuri symfonického orchestru v Tokiu, Jeruzalémského symfonického orchestru Izrael atd. Spolupracuje také s Českou filharmonií, Symfonickým orchestrem hl. m. Prahy FOK, Symfonickým orchestrem českého rozhlasu a s operními scénami doma (Národní divadlo Praha, Státní opera Praha, Janáčkova opera Brno, Divadlo J. K. Tyla Plzeň) i v zahraničí (Kammeroper Wien, Dance Theatre Haag). Jeho repertoár zahrnuje přes dvě stě klasických, moderních, operních a symfonických děl. Je považován za všestranného dirigenta širokého záběru s mimořádným temperamentem a citem pro interpretaci.

**Symfonický orchestr Českého rozhlasu** patří k předním a zároveň nejstarším českým orchestrálním tělesům. Svou nápaditou dramaturgií a stále stoupající uměleckou úrovní si vydobyl významné postavení v českém koncertním životě. Zároveň patří k vítaným hostům zahraničních koncertních síní. Jeho tradice se odvíjí od roku 1926 a je spojena s počátky vysílání Radiojournalu. V současné době nabízí SOČR svým posluchačům koncerty v rámci abonentní řady ve Dvořákově síni Rudolfiny. Rozhlasové symfonické pravidelně hostují téměř v celé Evropě, vystupují v Japonsku, Jižní Koreji, Číně, na Taiwanu a ve Spojených státech. Těleso spolupracuje s řadou renomovaných sólistů, bohatá je rovněž nahrávací činnost. Prostřednictvím mezinárodní hudební výměny v rámci Evropské vysílací unie se nahrávky SOČRu dostávají ke statisícům posluchačů v celé Evropě i zámoří.

[www.rozhlas.cz/socr](http://www.rozhlas.cz/socr)

## PRODEJ VSTUPENEK

Exkluzivní prodejce vstupenek na 24. ročník MHF Český Krumlov je společnost Ticketstream. Vstupenky jsou k dostání on-line v rezervačním systému Ticketstream [www.ticketstream.cz](http://www.ticketstream.cz) nebo [www.ts1.cz](http://www.ts1.cz), vstup do rezervačního systému je možný rovněž přes stránky festivalu [www.festivalkrumlov.cz](http://www.festivalkrumlov.cz), sekce Vstupenky. Dále je rovněž možné koupit vstupenky osobně na jakékoli pobočce společnosti Ticketstream, jejichž seznam je uveden na webových stránkách společnosti. V Českém Krumlově prodej vstupenek zajišťuje Infocentrum se sídlem na Náměstí Svornosti 2, 381 01 Český Krumlov ([www.ckrumlov.cz/info](http://www.ckrumlov.cz/info)).

<http://www.festivalkrumlov.cz/vstupenky>

## SLEVOVÉ PROGRAMY

Držitelé průkazů ZTP – sleva 30 % po předložení příslušného dokladu. Držitelé průkazů ZTP/P – sleva 30 % po předložení příslušného dokladu + doprovod zdarma. Děti do 6 let vstup zdarma (bez nároku na místo), děti od 6 do 15 let sleva 50 %. Jednotlivé slevy nelze sčítat.

Jako každoročně festival ve spolupráci s Novinami města Český Krumlov vydává na vybrané koncerty i slevové kupony, které jsou určeny pro obyvatele Českého Krumlova.

## KLUB PŘÁTEL MHF ČESKÝ KRUMLOV

Klub přátel MHF Český Krumlov je věrnostní program, který zahrnuje celou řadu výhod pro stálé příznivce festivalu, jako např. zvýhodněné vstupné na koncerty a společenské akce festivalu a rovněž slevy uplatnitelné v síti spolupracujících subjektů. Členové klubu mají také možnost přednostního nákupu vstupenek před zahájením prodeje pro ostatní zájemce. Klubu přátel MHF Český Krumlov je navíc každý rok věnován jeden festivalový koncert jako výraz poděkování za přízeň. Na tento koncert získávají členové klubu dvě vstupenky zdarma či s výraznou slevou, podle typu karty. Letos to je koncert houslového virtuosa Pavla Šporcla, který vystoupí za doprovodu Jihočeské komorní filharmonie pod taktovkou Jana Talicha 31. července 2015 v Zámecké jízdárně.

<http://www.festivalkrumlov.cz/klub-pratel-mhf-ck>

## PARTNEŘI

Odkazy na všechny partnerské subjekty i s možností propojení na jejich internetové stránky naleznete na webových stránkách MHF Český Krumlov [www.festivalkrumlov.cz](http://www.festivalkrumlov.cz) v sekci „Partneři“.

Mezinárodní hudební festival Český Krumlov děkuje všem svým partnerům za spolupráci a podporu s přesvědčením, že tato spolupráce je přínosem pro obě strany a nezastupitelnou službou veřejnosti.

## Kontakt:

Ing. Mgr. Miroslava Štípková  
Tisková mluvčí a PR manažerka  
Auviex, s. r. o., Perlitová 1820, 140 00 Praha 4  
Tel.: +420 606 088 985  
E-mail: [stipkova@auviex.cz](mailto:stipkova@auviex.cz)

Mgr. Kateřina Viktorová  
PR a odborné texty  
Auviex, s. r. o., Perlitová 1820, 140 00 Praha 4  
Tel.: +420 724 567 678  
E-mail: [viktorova@auviex.cz](mailto:viktorova@auviex.cz)

GENERÁLNÍ PARTNER



HLAVNÍ PARTNEŘI



GENERÁLNÍ MEDIÁLNÍ PARTNER



HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNER



OFICIÁLNÍ PARTNEŘI



OFICIÁLNÍ DOPRAVCE



OFICIÁLNÍ SEKT



OFICIÁLNÍ ZNAČKA ČOKOLÁDY



OFICIÁLNÍ HOTELY



## MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



## PARTNER SLAVNOSTNÍHO ZAHÁJENÍ



PHILIP MORRIS ČR

## PATRONI KONCERTU 17. 7.



## PATRON KONCERTU 1. 8.



## PATRON KONCERTU 24.7.



## SPECIÁLNÍ PODĚKOVÁNÍ



## POŘADATELÉ



Mezinárodní hudební festival  
Český Krumlov, z. s.

## SPOLUPŘADATEL



## REZIDENČNÍ ORCHESTR



## FESTIVAL SE KONÁ ZA LASKAVÉ PODPORY



## PRODEJ VSTUPENEK V SÍTI



MHF ČESKÝ KRUMLOV JE ČLENEM AHF ČR A DRŽITELEM ZNAČKY EFFE 2015-2016

